

Libris

Respect pentru oameni și cărți

OSCAR WILDE

Remarcabila rachetă

Traducere din engleză de LAVINIA BRANIȘTE

Ilustrații de ANCA SMĂRÂNDACHE



25 **CARTIER** *codobele*

Din 1995, în toate librăriile bune

Libris .RO

Respect pentru oameni și cărți



F IUL REGELUI urma să se căsătorească, așa că toată lumea se bucura. Își așteptase mireasa un an întreg, iar ea sosise, în sfârșit. Era o prințesă din Rusia și venise tocmai din Finlanda într-o sanie trasă de șase reni. Sania avea forma unei mari lebede de aur și între aripile lebedei stătea însăși micuța prințesă. Haina ei lungă de hermină îi ajungea până la tălpi, pe cap avea o căciulă din fir de argint și avea pielea albă precum Palatul de Zăpadă în care locuise dintotdeauna. Era atât de albă, că toți s-au minunat când a trecut pe străzi.

— Parcă ar fi un trandafir alb! strigau ei și-i aruncau flori de la balcon.



Libris.RO

Respect pentru oameni și cărți



Printul aștepta să o întâmpine la poarta castelului. El avea ochi vișători, violeți, și părul blond, ca aurul bun. Când a văzut-o, a coborât pe un genunchi și i-a sărutat mâna.

— Erai frumoasă în tablou, a murmurat el, dar în realitate ești și mai frumoasă.

Și micuța prințesă a roșit.

— Înainte era ca un trandafir alb, i-a zis un tânăr paj vecinului său, dar acum e ca un trandafir roșu.

Și toți curtenii au fost încântați.

În următoarele trei zile, toată lumea spunea: „Trandafir alb, trandafir roșu, trandafir roșu, trandafir alb”, iar regele a poruncit să i se dubleze leafa pajului. Din moment ce nu primea leafă deloc, asta nu i-a fost de prea mare ajutor, dar era considerată o mare onoare și vestea a fost publicată în Gazeta Curții.

Când s-au încheiat cele trei zile, s-a celebrat căsătoria. A fost o ceremonie magnifică, iar mireasa și mirele au mers ținându-se de mână pe sub o boltă din catifea purpurie, brodată cu perle mici. Apoi a urmat un banchet la Curte, care a durat cinci ore. Printul și prințesa au stat în capul Sălii Mari și au băut dintr-o cupă de cristal transparent. Numai îndrăgostiții adevărați puteau bea din cupa aceasta, fiindcă, atunci când era atinsă de buze false, devenea cenușie, opacă și întunecată.

— E destul de limpede că se iubesc, a spus micul paj, limpede precum cristalul! iar regele i-a dublat a doua oară leafa.

— Ce onoare! au strigat toți curtenii.